



Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

الماعز والكلب والبقرة / Goat, Dog, and

Cow

✎ Fabian Wakholi!

✉ Marleen Visser, Ingrid Schechter

✉ Heba Teshen, Maouia Haj Mabrouk (ar)



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



الماعز والكلب والبقرة

Goat, Dog, and Cow



✎ Fabian Wakholi!

✉ Marleen Visser, Ingrid Schechter

✉ Heba Teshen, Maouia Haj Mabrouk

|| 2

الجزية العربية / English en



المَاعِزُ وَالْكَلْبُ وَالْبَقْرَةُ كَانُوا أَصْدِقَاءَ جِدًّا. فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ  
ذَهَبُوا فِي رِحْلَةٍ بِسَيَّارَةِ أُجْرَةٍ.

...

Goat, Dog, and Cow were great friends.  
One day they went on a journey in a  
taxi.

When they reached the end of their journey, the driver asked them to pay their fares. Cow paid her fare.

...

عندما وصلوا إلى آخر رحلة، سأل السائق منهم دفع أجرة.  
وجاءته. دفعته الأبقرة ما عاينها.





دَفَعَ الكَلْبُ زِيَادَةً، لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَعْرِفُ المَبْلَغَ المَطْلُوبَ.

...

Dog paid a bit extra, because he did not have the correct money.



أَمَّا البَقْرَةُ فَهِيَ لَا تَهْتَمُّ عِنْدَمَا تَأْتِي أَيُّ سَيَّارَةٍ. وَتَأْخُذُ كُلَّ وَقْتِهَا بِعُبُورِ الشَّارِعِ لِأَنَّهَا تَعْرِفُ أَنَّهَا دَفَعَتْ كُلَّ مَا عَلَيْهَا كَامِلًا.

...

And Cow is not bothered when a car is coming. Cow takes her time crossing the road because she knows she paid her fare in full.

تَبِعًا رَأَى السَّائِرِينَ يَجْرُونَ الْكَلْبَ وَالْقَوَى هَرَبًا الْبُحْرَى  
بَعْدًا

...

The driver was about to give Dog his change when Goat ran away without paying anything.



إِنَّمَا كَفَّرَ فَزَعًا يَهْرَبُ يَهْرَبُ صَوْبًا تَسْمَعُ صَوْبًا  
فَهْرَبِي تَجَاوَزَ إِنِّي يَهْرَبُ عَائِلًا يَهْرَبُ لَمْ يَهْرَبُ لَمْ يَهْرَبُ مَا عَائِلًا مِنْ  
الْبُحْرَى

...

Goat runs away from the sound of a car. She is afraid she will be arrested for not paying her fare.





غَضِبَ السَّائِقُ جِدًّا فَتَرَكَهُمْ وَرَحَلَ بِسَيَّارَتِهِ دُونَ أَنْ  
يُعْطِيَ الْكَلْبَ بَاقِيَ نُقُودِهِ.

...

The driver was very annoyed. He drove away without giving Dog his change.



لِهَذَا السَّبَبِ يَزْكُضُ الْكَلْبُ حَتَّى الْيَوْمِ، أَمَامَ كُلِّ سَيَّارَةٍ،  
وَيَنْظُرُ إِلَيْهَا نَظْرَةً سَرِيعَةً. لِلْبَحْثِ عَنِ السَّائِقِ الَّذِي أَخَذَ  
بَاقِيَ النُّقُودِ.

...

That is why, even today, Dog runs towards a car to peep inside and find the driver who owes him his change.